



METRIC/MÉTRIQUE

METRIC/MÉTRIQUE

PRODUCED BY THE SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES,  
OTTAWA. PUBLISHED IN 1984.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1984 HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA.  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL ..... 20 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1927  
TRANSVERSE MERCATOR PROJECTION

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM  
GEOGRAPHIC SURVEY, SURVEYS AND MAPPING BRANCH,  
OTTAWA.

Scale 1:50 000 Échelle

Miles 1 0 1 2 3  
Metres 1000 0 1000 2000 3000 4000

ALTITUDES EN MÈTRES  
ÉQUIDISTANCE DES COURBES ..... 20 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927  
PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES RÉPÈRES  
ET BORNES ALTIMÉTRIQUES, S'ADRESSER AUX LEVÉS  
GÉODÉSIQUES, DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTO-  
GRAPHIE, OTTAWA.

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES,  
OTTAWA, PUBLIÉ EN 1984.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU  
CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RES-  
SOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE Vendeur le PLUS PRIS.

© 1984 SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA,  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES.

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 8  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

105 M/8	105 N/5	105 N/6
105 M/1	105 N/4	105 N/3
105 L/16	105 K/13	105 K/14

The 1984 MAGNETIC BEARING is 31°03' (552 mls)  
EAST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 6.8"

GRID NORTH is 1°07' (20 mls) EAST of TRUE NORTH  
for centre of map.

La RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1984 est à 31°03' (552 mls)  
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIAISON ANNUELLE DÉCROISSANTE 6.8"

Le NORD DU QUADRILLAGE est à 1°07' (20 mls) à l'EST  
du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1984 SATELLITE IMAGERY  
REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CON-  
STRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES  
SATELLITE DE 1984 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI  
CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES  
ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300  
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 1000

Energy, Mines and  
Resources Canada

Énergie, Mines et  
Ressources Canada

Military users,  
refer to this map as:  
Référence de cette carte  
pour usage militaire:

SERIES A 701  
MAP 105 N/4  
ÉDITION 1 MCE ÉDITION

LEGEND - LÉGENDE

ROAD, HARD SURFACE, ALL WEATHER	ROUTE, SURFACE DURCIE, TOUTES SAISONS
ROAD, LOOSE SURFACE	ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD	CHEMIN DE CHARROI, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERCÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA	AGGLOMÉRATION
RAILWAY: SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER: VOIE D'ÉVÈNEMENT, STATION, ARRÊT
BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, SEAPLANE ANCHORAGE	BASE D'HYDRAVIONS, ANCRAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE
CHURCH, SCHOOL, POST OFFICE	ÉGLISE, ÉCOLE, BUREAU DE POSTE
TOWER, FIRE, COMMUNICATION	TOUR, FEU, COMMUNICATION
WELL: OIL, GAS, TANK, WATER	PUITS: PÉTROLE, GAZ, RÉSERVOIR, EAU
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE, GRAVEL PIT	MINE, CARRIÈRE DE GRAVIER
CUTTING, EMBANKMENT	DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT	FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED	FRONTIÈRE PROVINCIALE, NON ARPENTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY	LIMITE DE COMTE OU DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY	LIMITE DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY	LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY	LIMITE DE RÉSERVE, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA, BOUNDARY APPROXIMATE, ETC.	LIMITE DE SURFACE RÉPÈRE, LIMITE APPROXIMATIVE, ETC.
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED, UNSURVEYED	COIN DE CANTON (A.T.C.): ARPENTÉ, NON ARPENTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS	COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT	POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION	RÉPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE	POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE, INTERMITTENT LAKES	LAC, LACS INTERMITTENTS
FLOODED LAND	TERRAIN INONDÉ
MARSH, SWAMP, WOODED; STRING BOG	MARAIS: BOISÉ MARECAIGNEUX; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE RIVIÈRE ASSÉCHÉ AVEC CHENEAUX
RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FORESHORE PLATS, SAND IN WATER, ROCKS	ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
TUNDRA: LAKES IN TUNDRA, POLYGONS	TOUNDRAS: LACS EN TOUNDRAS; POLYÈDRES DE TOUNDRAS
PALSA BOG	FONDRIÈRE DE PALSE
DAM: WHARF	BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORAINES	CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORAINES
PINGO	PINGO
DITCH	FOSSE
CONTOURS	COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS	COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR	COURBE DE CUVETTE
CLIFF	FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE: LAND, WATER	POINT COTÉ, APPROXIMATIF: SUR TERRE, SUR L'EAU
ESKER	SABLE; DUNES DE SABLE; PLAGES SABLEUSES
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES	
HISTORIC SITE	LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA	SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉE, CLAIRIÈRE

PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED A-25559 8/80 50

RESTITUTION

155 A-24763 8/77 158

96 A-24516 7/76 94

3 A-24516 7/76 6

REVISION

REVISION

GRID ZONE DESIGNATION  
DESIGNATION DE LA ZONE  
DU QUADRILLAGE:

8V

100 000 m SQUARE IDENTIFICATION  
IDENTIFICATION DU CARRÉ  
DE 100 000 m

NF

NE

EXAMPLE OF METHOD USED  
TO GIVE A REFERENCE TO NEAREST 100 METRES  
EXEMPLE DE LA MÉTHODE EMPLOYÉE  
POUR FIXER DES RÉPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT  
POINT DE RÉPÈRE

CHURCH - ÉGLISE

EASTING: Read number on grid line  
immediately to left of point.  
ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne  
du quadrillage immédiatement à gauche  
du repère.

Estimate tenths of a square from  
this line eastward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré  
entre cette ligne et le repère en direction est:

5

975

NORTHING: Read number on grid line  
immediately below point.  
ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne  
du quadrillage immédiatement en dessous  
du repère.

Estimate tenths of a square from  
this line northward to point.  
Estimer le nombre de dixièmes du carré  
entre cette ligne et le repère en direction nord:

4

984

GRID REFERENCE  
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:

975984

Nearest similar grid reference 100 000 metres.  
La prochaine référence similaire est à 100 000 mètres

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 8  
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES  
TRANSVERSE UNIVERSEL DE MERCATOR

105 M/8	105 N/5	105 N/6
105 M/1	105 N/4	105 N/3
105 L/16	105 K/13	105 K/14

The 1984 MAGNETIC BEARING is 31°03' (552 mls)  
EAST of GRID NORTH.

ANNUAL CHANGE DECREASING 6.8"

GRID NORTH is 1°07' (20 mls) EAST of TRUE NORTH  
for centre of map.

La RÉPÈRE MAGNÉTIQUE en 1984 est à 31°03' (552 mls)  
à l'EST du NORD DU QUADRILLAGE.

VARIAISON ANNUELLE DÉCROISSANTE 6.8"

Le NORD DU QUADRILLAGE est à 1°07' (20 mls) à l'EST  
du NORD GÉOGRAPHIQUE au centre de la carte.

INSPECTION OF THIS MAP USING 1984 SATELLITE IMAGERY  
REVEALED NO CHANGES IN MAJOR HYDROGRAPHIC OR CON-  
STRUCTED FEATURES.

UNE VÉRIFICATION DE CETTE CARTE AU MOYEN D'IMAGES  
SATELLITE DE 1984 N'A MONTRÉ AUCUN CHANGEMENT EN CE QUI  
CONCERNE LES ÉLÉMENTS HYDROGRAPHIQUES OU LES  
ÉLÉMENTS RAPPORTÉS (CONSTRUCTIONS) D'IMPORTANCE.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS  
ÉCHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Metres 30 20 10 0 50 100 150 200 250 300  
Feet 100 50 0 100 200 300 400 500 600 700 800 1000